

شركة آيه إي إس بلطيق القابضة

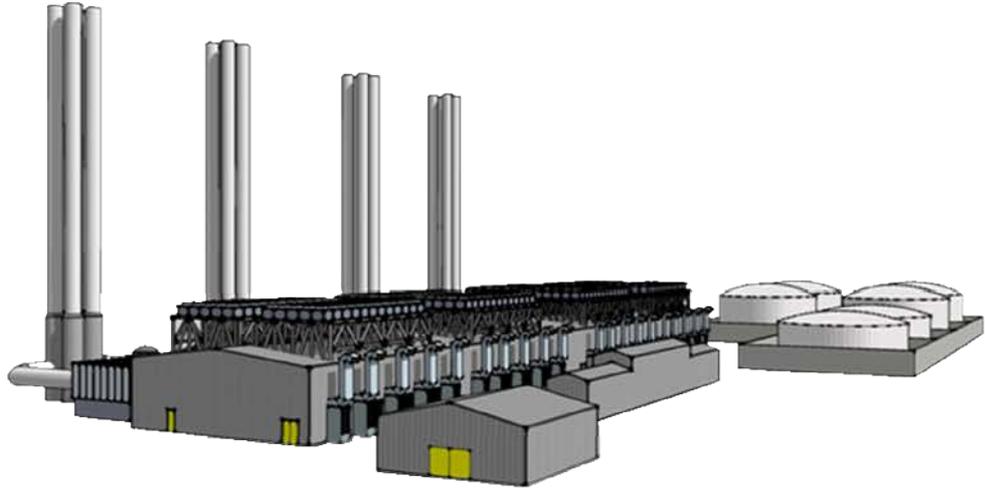
شركة ميتسوي وشركاه المحدودة



شركة ميتسوي وشركاه المحدودة

شركة آيه إي إس ليفانت القابضة الأردن ش.م.ع

مشروع محطة المناخر لتوليد الطاقة (IPP4)



خطة مشاركة الجهات المعنية

أغسطس ٢٠١٢

نفس صورة الغلاف الموجودة على المستندات  
الأخرى. يجب توفير مستند "ورد" من جانب  
شركتي آيه إي إس / بارسونز برنكر هوف من أجل  
استخراجه.

(مستخرج من المستند)

## جدول المحتويات

4	1-1	نبذة عامة
4	2-1	أهداف خطة مشاركة الجهات المعنية (SEP)
4	3-1	ملخص المشروع المقترح
5	4-1	نظرة عامة على شركة آيه إي إس ليفانت
5	1-2	المتطلبات الأردنية لمشاركة الجهات المعنية / المشاورات العامة
5	2-2	اتفاقية أر هوس
5	3-2	متطلبات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية لمشاركة الجهات المعنية / والمشاورات العامة
6	1-3	تحديد الجهات المعنية بالمشروع
7	3-2	لجنة الاتصالات المجتمعية
8	1-4	ملخص نتائج التشاورات السابقة (من يوليو 2010 حتى مايو 2012)
8	2-4	مرحلة ما قبل الإنشاء (من أغسطس إلى سبتمبر 2012)
9	3-4	مرحلة الإنشاء (2013-2015)
9	4-4	مرحلة التشغيل (2016 فصاعداً)
1	1-5	ممثلو الشركة
1	2-5	آلية تقديم الشكاوى العامة

## قائمة الملاحق

ملحق (أ) نموذج التعليقات والشكاوى

## 0-1 مقدمة

### 1-1 نبذة عامة

لقد تم انتقاء شركة آيه إي إس ليفانت القابضة الأردن ش.م.ع. ("الشركة" أو "آيه إي إس ليفانت") من جانب الحكومة الأردنية؛ حتى تضع اللبنة الأولى في محطة لتوليد الكهرباء وتقوم بتشغيلها وذلك ضمن شبكة الكهرباء الأردنية ("المشروع").

هذا وقد ساهم كلٌّ من هيئة الاستثمار الخاص عبر البحار (OPIC) والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (EBRD) في تمويل الشركة المعنية بهذا المشروع الضخم. بناءً عليه؛ لا يحتاج مشروع المحطة المستقلة الرابعة لتوليد الطاقة (IPP4) إلى استيفاء معايير القانون الأردني فحسب، بل يتطلب أيضاً الامتثال لمعايير مؤسسة التمويل الدولية (IFC) والبنك الدولي (WB) وكذلك البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية (EBRD)، وهو الأمر الذي يتطلب عادةً الامتثال لمعايير الاتحاد الأوروبي.

جديرٌ بالذكر أنه قد تم إعداد تقرير يشتمل على تقييم الأثر البيئي والاجتماعي (ESIA) حتى يتسنى الامتثال لمتطلبات القانون الأردني ومؤسسة التمويل الدولية والبنك الدولي، كما تم مراجعة وتنقيح ذلك التقرير وفقاً لمتطلبات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية. علاوة على ذلك، فقد أُلقت خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية (EMMP) الضوء على الإجراءات الجوهرية التي ينبغي اتخاذها من أجل تفادي الآثار البيئية والاجتماعية المحتملة والحد من خطورتها وتبعاتها الوخيمة، أو التحكم بها وذلك من أجل إنشاء وتشغيل مشروع يتوافق مع المتطلبات المذكورة آنفاً برمتها، وختاماً للقول، فقد أوضح الملخص غير الفني (NTS) الآثار المحتملة والإجراءات والتدابير التي سيتم اتخاذها من جانب الشركة المنوطة بالمشروع من خلال اضطلاعها بعملية الإنشاء والتشغيل، وذلك للحد من هذه الآثار المحتملة والوصول بها إلى مستويات مقبولة، وقد رسم هذا الملخص أيضاً الخطوط العريضة التي تحدد مشاركة المساهمين في هذا المشروع وخطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية، حيث تم إعداد هذا الملخص؛ حتى يتسنى للأشخاص غير المطلعين على الجوانب الفنية قراءته.

### 2-1 أهداف خطة مشاركة الجهات المعنية (SEP)

تم صياغة خطة مشاركة الجهات المعنية بهدف شرح كيفية تواصل تلك الجهات مع الأشخاص والمؤسسات التي قد تتأثر بذلك المشروع الضخم أو قد تبدي أي اهتمام للمساعدة في تشييد المحطة الرابعة (IPP4) وذلك عن طريق تذكيرهم بعملية التخطيط أثناء الإنشاء والتشغيل، حيث تتضمن هذه الخطة آليات تلقي الشكاوى من جانب الجهات المعنية بالمشروع حتى يتسنى لهم طرح أي اهتمامات أو مشكلات حيال هذا المشروع؛ حتى تتمكن الشركة المنوطة بهذا المشروع من إيجاد الحلول الفاعلة والجزرية.

### 3-1 ملخص المشروع المقترح

يرتكز هذا المشروع المقترح على إنشاء محطة توليد طاقة / كهرباء بإنتاجية تبلغ 250 ميغا وات وتحتوي على ما يقارب 16 محرك ديزل يمكنهم حرق الوقود الثقيل وإجراء تقطير لزيوت الوقود والغاز الطبيعي، وتُعرف هذه المحطة باسم مشروع محطة المناخر لتوليد الطاقة أو (المحطة الرابعة المستقلة لتوليد الطاقة "IPP4" المزمع تشييدها في الأردن).

يكمن الغرض من إنشاء هذه المحطة الجديدة في إمكانية تزويد نظام النقل الوطني الأردني للكهرباء بالطاقة الكهربائية اللازمة وذلك للمساعدة في تلبية بعض المطالب المؤقتة (المطالب "الملحة") والحفاظ على استقرار هذا النظام (على سبيل المثال، في حال كان هناك انخفاض مفاجئ في الطاقة التي تصل إلى النظام عند حدوث انقطاع غير متوقع في محطة أخرى)، كما يمكن أيضاً تشغيل أي من المحركات بمفردها أو بالاشتراك مع المحركات الأخرى؛ وهو الأمر الذي يسمح للمحطة بالاستجابة سريعاً للتغيرات التي تطرأ على الطلبات الملحة المتعلقة بالكهرباء.

من المزمع تشييد هذه المحطة على بعد 14 كيلومتراً من الجهة الشرقية لمدينة عمّان الأردنية وبمحاذاة موقع محطة شرق عمان الحالية ذات الدورة المركبة لتوربينات الغاز (CCGT) والتي تُعرف أيضاً باسم محطة (IPP1). جدير بالذكر أنه تم تأجير الأرض التي تحتضن كلاً من المحطة الأولى (IPP1) والمحطة الرابعة (IPP4) من جانب دائرة الأراضي والمساحة التابعة لوزارة المالية، وقد تم إحاطتها بسياج منذ الشروع في عملية إنشاء محطة (IPP1) (محطة شرق عمان لتوليد الطاقة) في الفترة ما بين 2007 إلى 2009، ومن المقرر إنشاء المحطة الجديدة في المساحة الواقعة بين محطة (IPP1) وبين قرية المناخر، علماً بأن أقرب جزء من القرية ومدرسة القرية يطل مباشرة على المحطة من أقرب هضبة.

تجدر الإشارة في هذا الصدد أن محركات الديزل المقرر استخدامها في المحطة الرابعة (IPP4) سوف تختلف تماماً عن التقنية المستخدمة في المحطة الأولى (IPP1)، حيث تستخدم المحطة الأولى البخار لتشغيل التوربينات من أجل توليد الكهرباء، بينما سوف ترتكز المحطة الرابعة (IPP4) على محركات الديزل التي تقوم بدوران أعمدها لتوليد الكهرباء، كما يمكن لهذه المحركات أيضاً استخدام جزء من نفس الوقود، لكنها سوف تختلف تماماً فيما يتعلق بالانبعاثات الناتجة في الهواء والضوضاء التي تسببها تلك المحركات.

#### 4-1 نظرة عامة على شركة آيه إي إس ليفانت

لقد تأسست شركة (آيه إي إس ليفانت القابضة الأردن ش.م.ع.) في الأردن، وتعد مملوكة لائتلاف يضم شركتين أخريين: شركة آيه إي إس بلطيق القابضة وشركة مينتسوي وشركاه المحدودة، وتم إرساء قواعد هذه الشركة خصيصاً لإنشاء هذه المحطة وتشغيلها.

بالرغم من أن محطتي توليد الطاقة تتبعان نفس المساهمين الرئيسيين، إلا أنه من الضروري ملاحظة أن الشركة التي تمتلك المحطة الرابعة (IPP4) وتقوم على تشغيلها ألا وهي شركة آيه إي إس ليفانت (شركة آيه إي إس ليفانت القابضة الأردن ش.م.ع.)، ليست نفس الشركة التي تمتلك وتشغل محطة شرق عمان (المحطة الأولى IPP1) لكنها شركة آيه إي إس الأردن ش.م.ع.، وسوف تخضع كلتا الشركتين لإدارة منفصلة وستعملان بصورة مستقلة عن بعضهما بعضاً.

بالرغم من أنه تدير شركتان منفصلتان محطتي توليد الطاقة، إلا أنه من المحتمل أن تتعاقد وتتكاتف إدارة الشركتين للمحطة الأولى (IPP1) والمحطة الرابعة (IPP4) سوياً لحل المشكلات المتعلقة بكلتا المحطتين، وقد يحوي أيضاً هذا التصافر بين ثناياه إنشاء برنامج مراقبة منتظمة للمناطق العامة في القرية، مثل المدرسة، كما يتضمن هذا البرنامج الإبلاغ عن النتائج بانتظام على لوحات الإعلانات أو في ملخص البيانات الذي يُترك في المدرسة ويكون لدى الشخص المنوط بذلك، وقد يستلزم هذا أيضاً التعاون مع أبناء القرية لإيجاد الحلول الناجعة للقضايا التي قد تؤثر عليهم.

## 0-2 السياق التنظيمي

### 1-2 المتطلبات الأردنية لمشاركة الجهات المعنية / المشاورات العامة

طبقاً للقانون الأردني، قد انخرطت العديد من المؤسسات المعنية (مثل الهيئات الحكومية وبعض منظمات المجتمع المدني) لتضطلع بمهام اللجنة الخاصة بالفحص الأولي والموافقة على موقع المشروعات المقترحة التي تحتاج إلى دراسة تقييم الأثر البيئي (EIA)، وعقب الموافقة على الموقع، يُعقد اجتماع للجهات المعنية في مكان مُصدق عليه من قبل وزارة البيئة. ومن هذا المنطلق، تتطلع الجهات المعنية على المعلومات الخاصة بالمشروع وتصبح قادرة على التواصل وطرح أي مشكلات تعترضها وأي توصيات تعترض تقديمها، وليس ثمة مشاورات عامة أخرى بالرغم من أن اللجنة قد تبدي أي ملاحظات وتعليقات على استكمال دراسة تقييم الأثر البيئي، وإذا لزم الأمر، فسوف يناقش كل من الشخص القائم بأعمال التطوير واللجنة حتى يتم التوصل إلى اتفاق، وبعد ذلك يتم البت في قرار اعتماد تقييم الأثر البيئي أو رفضه.

سوف تحتاج تصميمات المشروع إلى أن يتم تقديمها إلى السلطات المختصة من أجل الحصول على تصاريح البناء / الإنشاء أو أي اعتمادات أخرى.

### 2-2 اتفاقية آرهوس

تم صياغة اتفاقية (آرهوس) الخاصة بالحصول على المعلومات والمشاركات العامة في اتخاذ القرارات والوصول إلى العدالة في المسائل البيئية من خلال ضمان شفافية التعامل للبلدان ومن أجل تحسين الطريقة التي ينتهجها عامة الناس مع الحكومة وصانعي القرار فيما يخص المسائل البيئية، مع ذلك لم تصدق الأردن على هذه الاتفاقية؛ هذا وتتفق خطة مشاركة الجهات المعنية بصورة عامة مع ما سوف تتطلبه الاتفاقية، وسوف تهدف أيضاً إلى الامتثال لمتطلبات هيئة الاستثمار الخاص عبر البحار والبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية.

### 3-2 متطلبات أ ل IFI لإعادة الإعمار والتنمية لمشاركة الجهات المعنية / المشاورات العامة

ان أ ل AES قد قررت التطوير والتطبيق للمشروع باتباع أفضل الممارسات والمتطلبات الدولية فيما يخص مشاركة الجهات المعنية والمشاورات العامة على النحو المحدد في السياسة البيئية والاجتماعية لعام 2008 والخاصة بالبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية وكما هو موضح أيضاً في شروط مؤسسة التمويل الدولية.

هذا وقد تم تقديم وصف تفصيلي مسهب حول المبادئ والمتطلبات والجوانب المنهجية والإجرائية لمشاركة الجهات المعنية في مشروعات البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية من الفئة (أ) في قسم "متطلبات الأداء 10" (PR10) تحت عنوان "الإفصاح عن المعلومات ومشاركة الجهات المعنية". توضح "متطلبات الأداء 10" أن للبنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية أسلوباً منهجياً لمشاركة الجهات المعنية والذي يساعد بدوره عملاء البنك على تأسيس علاقة بناءة مع الجهات المعنية والعمل على الحفاظ عليها خصوصاً مع المجتمعات المتضررة محلياً (انظر الجدول 1).

## جدول 1 ملخص عن متطلبات الأداء

الوصف	متطلبات الأداء (PR)
<p>ينظر البنك الأوروبي لإعادة الإعمار والتنمية إلى مشاركة الجهات المعنية على أنها جزء محوري من أفضل الممارسات العملية والمشاركات الوطنية، فضلاً عن أنها وسيلة لتحسين جودة المشروعات، لا سيما أن المشاركة المجتمعية الفعالة تعد حجر الزاوية في نجاح الإدارة الناجحة للمخاطر والآثار الواقعة على المجتمعات المتضررة بسبب هذه المشروعات، كما تعتبر أيضاً محور تحقيق المنافع المجتمعية المرجوة.</p> <p><u>مشاركة الجهات المعنية</u> هي عملية مستمرة تشتمل على (1) الإفصاح العام عن القدر اللازم من المعلومات الذي يقوم به العميل ليتمكن من تحقيق التشاور الفعال مع الجهات المعنية (2) التشاور المُجدي مع الأطراف المحتمل تأثرها بالمشروع (3) وضع سياسة أو إجراء يستطيع الأشخاص من خلاله التعبير عن آرائهم وطرح شكواهم، كما يجب أن تبدأ هذه العملية في مرحلة مبكرة من تخطيط المشروع وتستمر طوال فترة المشروع.</p> <p>تحدد "متطلبات الأداء" أسلوباً منهجياً لمشاركة الجهات المعنية والذي يساعد بدوره عملاء البنك على تأسيس علاقة بناءة مع الجهات المعنية والعمل من أجل الحفاظ عليها خصوصاً مع المجتمعات المتضررة محلياً. هذا وتعتبر عملية مشاركة الجهات المعنية عنصراً أساسياً في عملية تقييم وإدارة ومراقبة القضايا البيئية والاجتماعية المرتبطة باستثمارات العميل.</p>	<p>الإفصاح عن المعلومات ومشاركة الجهات المعنية</p>

خلاصة القول، ينطبق النظام التالي الخاص بمشاركة الجهات المعنية على مشروع المحطة الرابعة (IPP4):

- تحديد مجموعات الجهات المعنية بالمشروع تشمل أعضاء من عامة الناس والذين من الممكن أن يتضرروا بصورة (مباشرة أو غير مباشرة) من إنشاء وتشغيل المحطة الرابعة (IPP4).
- عملية مشاركة الجهات المعنية. توفير المعلومات للجهات المعنية في الوقت المناسب وبصورة مستمرة فيما يخص القضايا البيئية والاجتماعية التي من المحتمل أن تؤثر عليهم.
- التشاور المُجدي والإفصاح يعتمد على الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بمحطة (IPP4) وأنشطة الشركة، ويجب الاضطلاع بهذا التشاور والإفصاح بأسلوب شامل ومناسب من الناحية الثقافية لكل الجهات المعنية.
- آلية تقديم الشكاوى يمكن من خلالها أن يقوم أفراد من عامة الناس والجهات المعنية الأخرى بطرح المشكلات؛ حتى تتمكن الشركة من التعامل معها بصورة فورية ومتسقة.

### 0-3 الجهات المعنية بالمشروع

#### 1-3 تحديد الجهات المعنية بالمشروع

توجد نماذج من الأفراد والمجموعات المعنيين بهذا المشروع، ويوضح الجدول (2) أدناه هذه النماذج.

## الجدول 2: الجهات المعنية بالمشروع

الجهات المعنية	أسباب اهتمامها بهذا المشروع
سكان قرية المناخر	يحتفل أن يكون هناك تأثير مباشر للمشروع على المجتمعات القريبة منه.
سكان منطقة "سحاب" والمناطق الأخرى المتاخمة لموقع المشروع	بالرغم من عدم توقع حدوث تأثير مباشر للمشروع على سكان المنطقة، إلا أن السكان يسعون جاهدين في البحث عن معلومات تختص بقضايا مثل التوظيف.
موظفو مشروع المحطة الرابعة (IPP4) ومقاولو الإنشاء ذور الصلة	تلبية متطلبات الصحة والسلامة للحد من الآثار السلبية للمشروع.
موظفو مشروع المحطة الأولى (IPP1)	أنشطة المصانع المجاورة
السلطات الحكومية مثل وزارة البيئة وهيئة الطرق والآثار وغيرها	منح التراخيص مع الالتزام الدائم بكل القوانين واللوائح المعمول بها.
مؤسسات غير حكومية الجمعية العلمية الملكية (RSS)	الاهتمام بهذا المشروع من جهات نظر مختلفة بما في ذلك النواحي البيئية أو الاجتماعية أو الصحية أو الأمنية أو المتعلقة بالإمداد بالطاقة، أو يمكن أن تكون محلية أو إقليمية أو دولية.
أفراد آخرون معنيون بالمشروع	أي أفراد آخرين أو مجموعات ذات صلة بهذا المشروع.

### 3-2 لجنة الاتصالات المجتمعية

سوف تؤسس الشركة لجنة اتصالات مجتمعية تتألف من سكان قرية المناخر وممثلي مشروع المحطة الأولى (IPP1) بالإضافة إلى الشركة؛ وذلك بهدف دعم وأصر الترابط والاتصال الدائم مع المناطق المجاورة، وسوف تضطلع هذه اللجنة بالمهام التالية:

- تسهيل الحصول على المعلومات المتعلقة بهذا المشروع.
- إبلاغ الجهات المعنية بالمشروع عن الاجتماعات والمشاركات والراهنة.
- إبلاغ الجهات المعنية بالمشروع عن مدى تقدم المشروع والمشكلات المتوقعة حدوثها والجدول الزمني الخاص بمرحلة الإنشاء وغيرها.
- تقديم تعقيبات الجهات المعنية بالمشروع عن المشكلات التي نشأت أثناء العمل.

لقد طلبت الشركة من القرية تعيين ممثل أو ممثلين عن اللجنة، وسوف يتم الاضطلاع بهذه العملية عند مقابلة الشركة مع أهالي القرية لاستقبال الأسماء المرشحة لتولي مقاليد هذه اللجنة، ومن ثم سوف تعين الشركة ممثلين أو ثلاثة ممثلين.

انطلاقاً من حرص الشركة الدائم على ضمان اطلاع نساء القرية قاطبةً على كل المعلومات الهامة ذات الصلة، تخطط الشركة لعقد اجتماعات وندوات مصغرة، حيث قد تُكلف مستشارة مؤهلة ومتخصصة بأن تتولى مقاليد عقد هذه الاجتماعات، هذا وسوف تضطلع "لجنة الاتصالات المجتمعية" بالإبلاغ عن كل المعلومات الخاصة بتوقيت انعقاد هذه الاجتماعات، فضلاً عن إعلان جميع الإخطارات ذات الصلة في مدرسة القرية.

### 0-4 تقديم المعلومات

يستعرض قسم "خطة مشاركة الجهات المعنية" المعلومات التي يمكن توفيرها خلال مراحل مختلفة من المشروع، وكيفية توفيرها للجهات المعنية الأخرى.

سوف يتم تلقي بعض التعقيبات حول المشروع من الجهات المعنية أثناء الاجتماعات التشاورية المزمع انعقادها في سبتمبر 2012، فضلاً عن إجراء بعض التعديلات إذا تطلب الأمر.

#### 1-4 ملخص نتائج التشاورات السابقة (من يوليو 2010 حتى مايو 2012)

لقد نظمت وزارة البيئة جلسات تحديد نطاق المشروع وبعض المشاورات الرسمية بفندق (هوليداي إن) في مدينة عمّان في 31 يوليو، 2010 وفقاً للوائح التي حددتها دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي بوزارة البيئة، كما اشترك كلٌّ من الشركة المنوطة بالمشروع ووزارة البيئة في إعداد قائمة تضم الجهات المعنية المحتملة ذات الصلة، وقد اشتملت هذه القائمة على 20 منظمة رسمية ومدنية، فضلاً عن الوكالات والمنظمات التي ستتولى الموافقة على الموقع ومراجعة الدراسة الخاصة بتقييم الأثر البيئي، كما دعت الشركة أهالي قرية المناخر لحضور أحد الاجتماعات، إلا أن الجميع قد تخلف عن الحضور. هذا وقد يكمن أهم الأهداف الخاصة بتحديد نطاق المشروع وموقع العمل الخاص به في الموافقة على الموقع المقترح، وهناك أهداف أخرى منها:-

- تحديد القضايا البيئية الرئيسية لإدراجها في الدراسة المتعلقة بتقييم الأثر البيئي والاجتماعي.
- تحديد المتطلبات القانونية وإطار العمل الخاص بـ "مشروع الطاقة" على مدار فترة تشغيلها.
- إلقاء الضوء على الدراسات التي تنطبق على مكونات المشروع الأساسية بهدف إنشاء قاعدة أساسية ذات صلة بـ "مشروع الطاقة".
- إعداد البنود المرجعية المقترحة (ToR).
- إدراك المخاوف التي قد تتناوب المجتمع المحلي، وتناول المشكلات التي قد تقف حجر عثرة في طريقه.

لقد قدم مستشارو الشركة -خلال الجلسة المتعلقة بتحديد نطاق المشروع- عرضاً مفصلاً لأنشطة المشروع المقترحة والمنشآت والعمليات، وقد اشتمل هذا العرض أيضاً على الرسومات والأشكال البيانية التي تلقي الضوء على أهمية "مشروع الطاقة" والآثار البيئية المحتملة والمنهجية المقترحة لدراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، هذا وقد تم إعطاء المشاركين الفرصة لطرح مشكلاتهم في صورة كتابية، حيث يمكن استخدامها في إعداد "دراسة نطاق المشروع"، ولا شك أن هذه الدراسة تشكل جزءاً محورياً من دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي.

نظمت الشركة أيضاً مشاورات عامة عن طريق وسيلتين ألا وهما:

- أ) إجراء اجتماعات عامة بقرية المناخر باعتبارها جزءاً من عملية تحديد نطاق المشروع.
- ب) عقد اجتماعات داخل مقر الشركة مع السكان المحليين لتحديد طبيعة "مشروع الطاقة" والآثار المتوقعة حدوثها عن هذا المشروع، والفوائد التي يمكن أن يجنيها من ورائه.

انعقد هذا الاجتماع بقرية المناخر في 4 أغسطس 2011 الموافق لشهر رمضان، وكان ذلك بمثابة وجبة الإفطار التي أفرط عليها الصائمون، وقد حضر هذا الاجتماع حوالي 150 رجلاً من أهالي القرية، وقد أجرت الشركة استبياناً داخل مقر الشركة في غضون هذا الأسبوع، وقد أجري هذا الاستبيان خلال النهار لضمان مشاركة النساء (ولنفس السبب، اشتركت مستشارة في هذا الاستبيان كانت تعمل كمهندسة)، هذا وقد خضع قرابة 15 منزلاً من إجمالي 35 منزلاً لهذا الاستبيان (وهذا هو العدد التقريبي للمنازل بقرية المناخر)، وقد بلغت نسبة النساء المشاركات في المقابلة 20% من إجمالي الأفراد الحاضرين.

جدير بالذكر أن الشركة عقدت اجتماعات متابعة مع قرية المناخر في مايو 2012 كما قامت أيضاً باستجابة فاعلة تمثلت في خطة عمل خاصة بمعالجة المشكلات التي طُرحت في أغسطس 2011. تجدر الإشارة هنا إلى أن الغرض من الاجتماع الذي انعقد في مايو 2012 كان يهدف مبدئياً إلى معالجة القضايا المرتبطة بمحطة شرق عمان (IPP1) وليست القضايا المرتبطة بالمحطة الجديدة (IPP4)؛ ويرجع السبب في ذلك إلى أن الكثير من الناس قد لا يفرقون بين كلتا المحطتين، فيما تسعى كلتا الشركتين إلى أن تؤكدوا للمجتمع بأسره أن كل المشكلات والمخاوف المطروحة تُؤخذ على محمل الجد، ونسرد فيما يلي موجزاً لنتائج اجتماع مايو 2012:

- اقترحت الشركة تأسيس "لجنة اتصالات مجتمعية" والتي من شأنها أن تضم ممثلين عن المجتمع
- تعهدت الشركة برصد الضوضاء في القرية، كما طالبت من أهالي القرية تحديد المواقع التي ينبغي قياس الضوضاء بها.
- ذكرت الشركة أنه لم يسمح لها بإمداد القرية مباشرة بالكهرباء، لكنها أظهرت التزام إزاء تزويد المنازل بسخانات المياه التي تعمل بالطاقة الشمسية في عام 2012، هذا وقد تدرس الشركة إمكانية تركيب ألواح شمسية لتوليد الكهرباء بحلول عام 2013.
- اجراء تقييم وإصلاح، حيث وجد ضروريا، التصدعات والشقوق الموجودة في المنازل والتي أوضحتها سكان القرية والتي لحقت بالمنازل إبان إنشاء محطة (IPP1) وتبعها تشييد محطة (IPP4).
- توفير مدة كافية لاختار السكان و توفير فرص عمل للأشخاص المؤهلين و ذوي المهارات من الرجال والنساء خلال مرحلة الإنشاء.
- توفير مدة كافية لاختار السكان و توفير فرص عمل للأشخاص المؤهلين و ذوي المهارات من الرجال والنساء خلال مرحلة التشغيل.

- دعم منحة دراسية لشخص واحد كل سنة من أجل الحصول على دبلوما معتمدة وذلك للارتقاء بالمستوى التعليمي واكتساب المهارات المناسبة واللازمة لتشغيل محطة توليد الطاقة.

#### 2-4 مرحلة ما قبل الإنشاء (من أغسطس إلى سبتمبر 2012)

تجدر الإشارة إلى أنه سوف يتم عرض الدراسات المتعلقة بتقييم الأثر البيئي والاجتماعي والوثائق الداعمة؛ حتى يتسنى أن تخضع للمراجعة والتنقيح والتعليقات العامة في الفترة ما بين أغسطس إلى سبتمبر 2012، وسوف تشمل هذه الوثائق المقرر تقديمها إلى كل الجهات المعنية على الآتي:

- تقييم الأثر البيئي والاجتماعي.
- أخلصات التنفيذ لـ ESIA وكذلك الملخص غير الفني لدراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي.
- خطة مشاركة الجهات المعنية (في هذه الوثيقة).
- "برنامج الإجراءات التخفيفية والمراقبة البيئية والاجتماعية" (ESMMP) الذي يحدد إجراءات التخفيف للتقليل أو الحد أو الإزالة أو التحكم في الآثار السلبية المتوقع حدوثها والتي قد تلحق الضرر بالبيئة والسكان، وسوف تسعى الشركة إلى تنفيذ هذه الإجراءات خلال مرحلتى الإنشاء والتشغيل.

سوف يتم توفير النسخة النهائية من الوثائق سالفة الذكر لدى المكتب التابع لمحطة (IPP1)، (سوف يتم توضيح معلومات الاتصال في الصفحة الأخيرة من هذه الوثيقة)، فضلاً عن توفير تلك المعلومات لدى المدرسة الكائنة بقرية المناخر. سوف يتم توفير كل الوثائق باللغتين العربية والإنجليزية. (ملاحظة: سيتم نشر دراسة تقييم الأثر البيئي والاجتماعي أولاً باللغة الإنجليزية يليها الترجمة باللغة العربية).

بالإضافة إلى نشر هذه الوثائق المذكورة آنفاً، سوف تعقد اللجنة سلسلة من الاجتماعات مع سكان قرية المناخر وذلك لمناقشة نتائج عملية تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، وكذلك لإبداء أي تعقيبات خاصة بإجراءات التخفيف المقترحة.

هذا ومن المتوقع أن تحتوي هذه الاجتماعات بين ثاياتها على مجموعات مصغرة ذات نقاش مركز، حيث تم حشدها لطرح أي تعقيبات على قضايا محددة من مجموعات بعينها (مثل مجموعات النقاش الخاصة بالنساء). هذا وسوف يضطلع مسؤول التواصل المجتمعي بإبلاغ سكان القرية عن أي اجتماعات كما سيتم نشر أي إخطارات في مدرسة القرية، حيث سيتم تقديم أي إخطار في غضون 7 أيام كحد أدنى.

#### 3-4 مرحلة الإنشاء (2013-2015)

من المقرر أن تعرض الشركة أثناء فترة الإنشاء كل المعلومات الهامة بصفة مستمرة إلى سكان قرية المناخر و أيضاً إلى المناطق المحيطة بها إذا لزم الأمر، كما سيتم تقديم هذه المعلومات في المواعيد الزمنية المحددة، وسيربط تقديمها بأعمال الإنشاء الجارية سواء المخطط أو غير المخطط لها. علاوة على ذلك، قد تتضمن هذه المعلومات التدابير الأمنية الخاصة بمحيط موقع الإنشاء وإدارة المرور وفرص العمل وتقديم الخدمات (على سبيل المثال، خدمات الطعام وخدمات غسل الملابس وغيرها) فضلاً عن أي معلومات أخرى يتم تحديدها خلال تطوير برنامج الإجراءات التخفيفية والمراقبة البيئية والاجتماعية، جدير بالذكر أن هذه المعلومات سيتم تقديمها عن طريق مجموعة من الطرق تتضمن الآتي:

- الاجتماعات المباشرة التي قد تتضمن مجموعات النقاش المركز المصغرة أو المنطقة بأسرها.
- المهام التي تضطلع بها "لجنة الاتصالات المجتمعية".
- تقارير سنوية حول مدى التقدم المحرز في سير العمل بالمشروع، بما في ذلك الآثار البيئية والاجتماعية والأداء الصحي والأمني وتنفيذ آلية تلقي الشكاوى الخارجية (انظر القسم 5-2 أدناه).

#### 4-4 مرحلة التشغيل (2016 فصاعداً)

سوف تسعى الشركة جاهدة على قدم وساق من أجل تقديم المعلومات الجوهرية عن المشروع إبان فترة التشغيل إذا ما دعت الحاجة لذلك، وسوف تركز هذه المعلومات على رصد الآثار التشغيلية مثل الضوضاء والانبعاثات وأي مشكلات أساسية تطرحها الجهات المعنية خلال المراحل المبكرة للمشروع، هذا وسوف تستمر قنوات الاتصال الحالية في العمل، بما في ذلك لجنة الاتصالات المجتمعية واليات تلقي الشكاوى.

تم إبراز ملخص توضيحي للأنشطة التشاورية في الجانب الآخر من الجدول (3) أدناه.

الجدول 3: ملخص الأنشطة الخاصة بخطة مشاركة الجهات المعنية ومواعيد تنفيذها

الجهات المعنية	الأهداف	نوعية المشاورات	الوثائق ذات الصلة	تاريخ التنفيذ
الانتهاء من تقييم الأثر البيئي والاجتماعي وخطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية وخطة مشاركة الجهات المعنية والملخص غير الفني				
سكان قرية المناخر	الحصول على تعقيبات بشأن المشاورات المنعقدة وفرص التنمية الاقتصادية	اجتماعات غير رسمية مع الفئات المجتمعية		أغسطس 2012
سكان قرية المناخر	تقديم المعلومات الخاصة بالمشروع وتوضيح الآثار الناجمة عنه، والآلية المتبعة لتقديم الشكاوى والتعامل معها ومعرفة الملاحظات والتعقيبات الخاصة بإجراءات التخفيف	المشاورات المجتمعية اجتماعات مجموعة النقاش المركز (مثل النساء والرجال والشباب) الاجتماعات المنعقدة مع مدير المدرسة السيد / مختار وغيره من الممثلين	تقييم الأثر البيئي والاجتماعي والملخص غير الفني وخطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية وخطة مشاركة الأطراف المعنية.	سبتمبر 2012
سكان منطقة سحاب	ليس هناك آثار بالغة الأهمية	نشر إخطارات التوظيف بالمدرسة المحلية		
وزارة البيئة	منح التراخيص التواصل الدائم متى لزم الأمر	حسب الضرورة	تقارير مراقبة الهواء التصاريح والتراخيص	يستمر العمل خلال مرحلة إنشاء المشروع وتشغيله
هيئة الطرق	منح التراخيص التواصل الدائم متى لزم الأمر	حسب الضرورة	خطة النقل	يستمر العمل خلال مرحلة إنشاء المشروع وتشغيله
الوكالات الحكومية الأخرى	منح التراخيص التواصل الدائم متى لزم الأمر	حسب الضرورة		يستمر العمل خلال مرحلة إنشاء المشروع وتشغيله
الجهات المعنية الأخرى	توضيح الآثار الناتجة عن المشروع وإجراءات التخفيف من حدتها	المعلومات المتوفرة على موقع الشركة	تقييم الأثر البيئي والاجتماعي، خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية، الملخص غير الفني، خطة مشاركة الأطراف المعنية.	حسب الضرورة
مرحلة ما قبل الإنشاء / مرحلة الإنشاء				
مقاولو المحطة الرابعة (IPP4) / عمال الإنشاء	تقديم معلومات حول الخطة الإدارية المتبعة وقواعد السلوك وآلية تقديم الشكاوى ورفع مستوى الوعي بالمتطلبات اللازمة.	مرحلة ما قبل الإنشاء: تلخيص الاجتماعات المنعقدة مع المقاولين المحتملين وبحث المتطلبات الخاصة بالبرامج والتدريبات التمهيدية. أثناء مرحلة الإنشاء: لوحة النشرات / النشرات الداخلية والتدريبات المنتظمة والمتواصلة.	الملخص غير الفني، خطة مشاركة الأطراف المعنية، خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية. تقارير المراقبة	2013 (طوال العام)
إدارة وموظفو المحطة الأولى (IPP1)	تقديم معلومات حول برنامج الأعمال الإنشائية وموعد تنفيذه والتواصل المستمر لمناقشة القضايا الخاصة بهذا البرنامج.	لوحات النشرات النشرات الداخلية التحديثات عبر شبكة الإنترنت والبريد الإلكتروني	الملخص غير الفني، خطة مشاركة الأطراف المعنية، خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية. تقارير المراقبة	2013 (طوال العام)
سكان قرية المناخر	الإطلاع على الأنشطة الأساسية وموعد تنفيذها ومعرفة التقدم المحرز في هذا الصدد.	المشاورات المجتمعية اللازمة / التقارير الكتابية الربع سنوية بشأن التقدم المحرز للإعلان عنها بمدرسة القرية.	تقييم الآثار البيئية والاجتماعية، خطة مشاركة الأطراف المعنية، خطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية. خطة إدارة حركة المرور	بدءاً من 2013

	خطط المراقبة إجراءات السلامة خطط التوظيف / فرص العمل إجراءات تقديم الشكاوى التقدم المحرز بخطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية			
بدءًا من 2013	بيانات بالحقائق نتائج المراقبة التقدم المحرز بخطة الإدارة والمراقبة البيئية والاجتماعية فرص العمل	تقديم المستندات وتحديث المعلومات على موقع الشركة	تقديم معلومات عن المشروع	الجهات المعنية الأخرى
التشغيل				
بدءًا من 2016	خطط المراقبة إجراءات السلامة إجراءات تقديم الشكاوى	المشاورات المجتمعية الضرورية / الربع سنوية التقارير الكتابية بشأن التقدم المحرز والتي يتم الإعلان عنها بمدرسة القرية.	تطوير مستوى الأداء بالمرحلة التشغيلية والاستمرار في التواصل بشأن القضايا الأساسية.	سكان قرية المناخر
بدءًا من 2016	خطط المراقبة	تقديم المستندات وتحديث المعلومات على موقع الشركة.	الاهتمام المتواصل بالمشروع	الجهات المعنية الأخرى

## 5-0 بيانات جهات التواصل وآليات تقديم الشكاوى

### 1-5 ممثلو الشركة

سيتولى السيد / فراس محمد حماد مسؤولية عقد المشاورات وتقديم المعلومات حتى يتم تعيين مسؤول دائم للتواصل مع الجهات المعنية بالمحطة الرابعة (IPP4)، وذلك بهدف التنسيق لعقد الاجتماعات والتواصل مع الجهات المعنية ومعرفة الشكاوى والتعليقات والرد على تلك الشكاوى، علماً بأن هذه الشكاوى تحول إلى الشخص المختص بالشركة للرد عليها وذلك حسب نوع وطبيعة الشكاوى.

سيتم التواصل مباشرة مع السيد / فراس محمد حماد وذلك للتأكد من أن جميع الجهات المعنية يمكنها الحصول على المعلومات اللازمة والمتعلقة بالمشروع، و أي ترتيبات مع سيدات المناخر يمكن أن يتم عن طريق ممثلة الشركة السيدة سوزان .

نبين لكم فيما يلي بيانات الاتصال بممثلي الشركة:

<p>السيد / فراس محمد حماد مسؤول التواصل مع الجهات المعنية بالمحطة الرابعة (IPP4) الموقع: محطة شرق عمان لتوليد الطاقة العنوان البريدي: شارع المدهونة بقرية المناخر ص.ب : 3099 عمان 11181 هاتف رقم: 6 4293200 رقم الهاتف المحمول: 79 6401352 البريد الإلكتروني: feras.hammad@aes.com</p>	<p>المساعد الشخصي: السيدة سوزان خضرا المكان: محطة شرق عمان لتوليد الطاقة العنوان البريدي: شارع المدهونة بقرية المناخر ص.ب : 3099 عمان 11181 هاتف رقم : 64293200 البريد الإلكتروني: susan.khadra@aes.com</p>
--	---

### 2-5 آلية تقديم الشكاوى العامة

يتم وضع آلية لتقديم الشكاوى لضمان أن الشكاوى والملاحظات المقدمة من الجهات المعنية يتم التعامل معها على النحو الصحيح خلال فترة زمنية قصيرة، ولا تفرض أي رسوم على الشكاوى المقدمة.

تجدر الإشارة هنا إلى أن الشركة تقبل الشكاوى المقدمة من الجهات المعنية ذات الصلة بالمشروع، يمكن الرجوع إلى الملحق (أ) من هذا المستند للاطلاع على نموذج الشكاوى والملاحظات، علماً بأن استخدام هذا النموذج ليس بالأمر الإلزامي لتقديم الملاحظات، حيث يمكن تسليمها باليد أو عبر البريد الإلكتروني أو الفاكس أو الهاتف. هذا ويتم تلخيص الشكاوى والملاحظات وعمل قائمة بها في سجل الشكاوى والملاحظات الذي يشتمل على اسم / جهة تقديم الشكاوى أو الملاحظة وتاريخ استلامها ووصف موجز للقضايا والمعلومات الخاصة بالإجراءات التصحيحية اللازم اتخاذها (إذا كانت ملائمة) وتاريخ الرد على مقدم الشكاوى أو الملاحظة.

يرجى العلم أنه يتم الرد على الشكاوى والملاحظات المقدمة شفهيًا أو كتابيًا وذلك حسبما يحدد مقدم الشكاوى، ويتم مراجعة الملاحظات بالكامل وتؤخذ بعين الاعتبار عند الإعداد للمشروع، علماً بأنه قد لا يتم الرد على الملاحظات المقدمة إلا إذا طلب ذلك.

وتأتي بعد ذلك مرحلة تسجيل الشكاوى ويكون ذلك في غضون 5 أيام ليتم الرد عليها خلال 20 يوم عمل، وتعد الشركة تقريراً بالشكاوى المقدمة وكيفية إدارتها وتحفظ به ضمن التقارير السنوية لمتابعة سير العمل بالمشروع.

بالنسبة للمخاوف والمشكلات المثارة حول هذا المشروع، فيمكن تقديمها من خلال:

- البريد الإلكتروني: feras.hammad@aes.com (بريد إلكتروني مخصص لهذا النوع من الشكاوى)

- الهاتف: رقم المكتب: 6 4293200 رقم الهاتف المحمول: 79 6401352
- عن طريق مكتب البريد أو التسليم اليدوي لـ (انظر نموذج الشكاوى الملحق):  
محطة شرق عمان لتوليد الطاقة  
شارع المدهونة بقرية المناخر  
ص.ب.: 3099  
عمان 11181

يحق للأفراد الذين يقدمون تعليقاتهم أو شكاويهم في أن يطالبوا بأن تبقى أسمائهم قيد الكتمان، رغم أن هذا قد يعني أن الشركة غير قادرة على تقديم أي تعقيبات حول كيفية معالجة هذه الشكاوى.

يتولى كلٌّ من الشركة والمقاول مسؤولية متابعة الشكاوى ذات الصلة بالأنشطة الإنشائية خلال مرحلة إنشاء المحطة الرابعة (IPP4)، و سوف تقدم الشركة لسكان قرية المناخر كل المعلومات للتواصل مع المقاول على أن يكون ذلك قبل الشروع في الأعمال الإنشائية، ويكون ذلك عن طريق إرسال إخطار كتابي يتم الإعلان عنه بمدرسة القرية.

كما يتم وضع آلية لتقديم الشكاوى مخصصة للعاملين بما في ذلك موظفو كلٌّ من الشركة المشرفة على إنشاء المحطة الرابعة (IPP4) والجهات التي تتعاقد معها هذه الشركة.

## الملحق أ

### نموذج الشكاوى والملاحظات

نموذج مخصص للشكاوى والملاحظات وتقارير الأفراد

الرقم المرجعي:	
الاسم بالكامل	
<input type="checkbox"/> البريد: يُرجى كتابة العنوان البريدي: _____ _____ _____ <input type="checkbox"/> الهاتف: _____ <input type="checkbox"/> البريد الإلكتروني _____ <input type="checkbox"/> الرغبة بالاتصال مع ضابط أجنبية إنسانية -	معلومات التواصل وطريقة التواصل المفضلة يُرجى تحديد الكيفية التي يتم التواصل بها معك (البريد، الهاتف، البريد الإلكتروني).
تحديد الواقعة أو الشكوى: ماذا حدث؟ أين حدث ذلك؟ من تعرض لذلك؟ ما النتائج المترتبة على هذه المشكلة؟ ما مصدر المشكلة ومدتها؟	
تاريخ الحادث / الشكوى <input type="checkbox"/> الحادث أو الشكوى التي حدثت مرة واحدة (التاريخ _____) <input type="checkbox"/> أكثر من مرة (كم عدد مرات تكرارها؟ _____) <input type="checkbox"/> مستمرة حاليًا (المشكلة مستمرة في الوقت الحالي)	
ما الحل الذي تراه مناسبًا من وجهة نظرك لحل هذه المشكلة؟	

التوقيع: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

السيد / فراس محمد حماد، مسؤول التواصل مع الجهات المعنية بالمحطة الرابعة (IPP4)،  
 أيه إي إس ليفانت القابضة الأردن ش.م.ع، مكتب محطة شرق عمان لتوليد الطاقة

يُرجى إعادة هذا النموذج إلى:

العنوان: محطة شرق عمان لتوليد الطاقة – شارع المدهونة بقرية المناخر

ص.ب: 3099

عمان 11181

رقم الهاتف / (المكتب): 6 4293200 الهاتف المحمول: 796401352

البريد الإلكتروني: [feras.hammad@aes.com](mailto:feras.hammad@aes.com)

المساعد الشخصي  
السيدة / سوزان خضرا  
الموقع: محطة شرق عمان لتوليد الطاقة  
العنوان البريدي: شارع المدهونة - قرية المناخر  
ص.ب: 3099  
عمان 11181  
هاتف رقم: 64293200  
البريد الإلكتروني: [susan.khadra@aes.com](mailto:susan.khadra@aes.com)